



Medicare pergala l nih r na tendurist  ya Australia

Medicare al kariya l   na hin xizmet n l n r na tenduristiyê dike.

Medicare  awa dixebite

Em drav   kar baran p şk ş dikin ku dikarin bibin al kar dema ku h n an kesek ku h n l nih rin kar bar n l nih r na tenduristiyê bikar b nin an dermanan bikin.

Heke h n mafdar in, Medicare bi:

- dermankirina belaş an erzantir ji h la bij jk, pispor, optometrist,   di hin rewşan de bij jk n diranan   pispor n tenduristiy  y n din  n pejiwand 
- derman  k m l   n
- dermankirin   r niştina belaş li nexweşxaneyek gişt .

Meriv  awa li Medicare qeyd dike

H n dikarin li Medicare j  qeyd bikin:

- bi r ya hesab  xweya myGov serh l
- bi tijekirina forma qeydkirina Medicare.

Em   we wek  kesek ji bo Medicare Safety Nets wek  beşek ji qeydkirina we tomar bikin. Ger hewce be h n dikarin wek  cotek an malbatek qeyd bikin.

Ji bo b tir agah ya bi  ngil z  di derbar  Medicare Safety Nets, bi in servicesaustralia.gov.au/safetynet

Qeydkirina serh l

H n dikarin bi navg niya myGov ve wek  kesek an malbatek li Medicare bi serh l qeyd bibin.

Ji bo qeydkirina serh l h n   endam n malbata we hewce ne:

- Li Australia j yan
- pasaportek an ImmiCard heye
- Heke h n ne hemwelatiy  Avusturalya bin, h rguliy n v zeyaya derbasdar ji Department of Home Affairs hebin.

Ger h n bi karan na hesab  myGov-  xwe li Medicare qeyd bikin, h n dikarin p şkeftina serl dana xwe bişop nin.

Em   ji we bipirsin ku h n h rguliy n hesab  xweya bank  z de bikin da ku em dravdan n Medicare bidin we. Agahiy n bankeya we amade bin.

P div  ye ku h n li gor  rewş n xwe belgey n piştgir  bidin me. Dibe ku h n hewce ne ku belgey n we werin wergerandin. Eger ew ne bi  ngil z  bin em dikarin w  belaş werger nin.

Ji bo b tir agah ya bi  ngil z  derbar   i belgey n ku dibe ku h n hewce bibin, bi in servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare

Ger h n dixwazin wek  malbatek xwe tomar bikin, div  h n h rgul    belgey n nasnamey  ji bo zarok n di bin 15 sal  de bidin me.

Heke h n dixwazin kesek 15 sal  an mezintir t xin nav xwe, h n hewce ne ku jimara serl dana

xweya serhêl myGov bidin wî kesê.

Ji wan re hejmar hewce ye ku hûrgulî û belgeyên nasnameya xwe bidin me da ku qeydkirina xwe ya Medicare tamam bikin. Ji bo vê yekê hewcedariya wan bi hesabê xweya myGov heye.

Hûn dikarin tenê 8 kesên din di serlêdana xweya serhêl de tomar bikin. Heke hûn hewce ne ku bêtir kesan tomar bikin ku hûn hewce ne ku forma qeydkirina Medicare bikar bînin, biçin servicesaustralia.gov.au/ms004

Bi formek qeyd kirin

Pêdivî ye ku hûn forma qeydkirinê ya Medicare tije bikin, biçin servicesaustralia.gov.au/ms004

Hûn dikarin forma temamkirî û belgeyên piştgiriyê bişînin an jî bi e-nameyê bişînin MES@servicesaustralia.gov.au. Ger hûn ji me re e-nameyê bişînin, di navnîşa mijara e-nameyê de 'Medicare enrolment' binivîsin.

Pêdivî ye ku hûn li gorî rewşên xwe belgeyên piştgirî bidin me. Dibe ku hûn hewce ne ku belgeyên we werin wergerandin. Heger ne bi Îngilîzî bin em dikarin belaş wergerînin.

Ji bo bêtir agahîya bi Îngilîzî derbarê çî belgeyên ku dibe ku hûn hewce bibin, biçin servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare

Medicare Karta

Dema ku hûn qeydkirî bin hûn ê karta Medicare di posteyê de bistînin. Em ê bişînin navnîşana ku hûn didin me. Hûn dikarin kopiyek dijîtal a qerta xweya Medicare jî bistînin. Pêdivî ye ku hûn têkevin Express Plus Medicare mobile app ji bo ku hûn bigihîjin wê.

Ji bo bêtir agahdarî bi Îngilîzî derbarê Express Plus Medicare mobile app, herin servicesaustralia.gov.au/expressplusmedicare

Ji bo karanîna sepanan, hûn hewce ne ku hesabek myGov bi hesabê weya serhêl Medicare ve girêdayî be. Ger evên we tune bin, wan saz bikin û dûv re sepanan dakêşin.

Ji we re qerta Medicare ya derbasdar hewce ye ku:

- îdîaya berjewendiyên Medicare
- serdana doktor kî fatoreyên nastîne
- wekî nexweşek giştî li nexweşxaneyek giştî were derman kirin
- hin dermanan bi bihayekî kêmtir bistînin.

Karta weya Medicare jî dikare bibe alîkar ku hûn nexweşek taybetî bin ku li nexweşxaneyek giştî an taybet derman dibin.

Em dikarin herî zêde 2 qertan bidin malbatekê. Heke hûn 15 salî an mezintir in, hûn dikarin qerta xweya Medicare bistînin.

Ger qerta weya Medicare winda bibe an were dizîn, hûn dikarin bi karanîna hesabê xweya serhêl Medicare an Express Plus Medicare mobile app yeke nû bistînin.

Ji bo bêtir agahîya bi Îngilîzî, biçin servicesaustralia.gov.au/medicarecard

Hûrguliyên hesabê banka xwe tomar bikin

Pêdiviya me bi hûrguliyên hesabê bankeya we heye ku em alîkariyên we yên Medicare bidin we. Ger hûrguliyên we tune bin, heya ku hûn ji me re nebêjin em ê berjewendiya we bigirin.

Hûn dikarin hûrguliyên hesabê banka xwe bi karanîna jêrîn tomar bikin:

- hesabê weya serhêl Medicare bi rêya myGov
- Express Plus Medicare mobile app.

Hûn hewce ne ku:

- Dema ku hûn qeyd dikin hûrguliyên karta Medicare û hesabê bankê (BSB, hejmara hesab û navê hesabê) bi we re bin
- eger hûrguliyên we biguherin bi me bidin zanîn.

Ji bo bêtir agahdarî bi Îngilîzî, biçin servicesaustralia.gov.au/medicare/services

Daxwazkirin

Hûn dikarin ji bo her kesê ku di qerta weya Medicare de hatî navnîş kirin serlêdana lênihêrîna tenduristiyê bikin.

Karmendên li nivîsgeha doktorê we dikarin li ser navê we daxwaznameyê bişînin heke ew îdfaya elektronîkî pêşkêş dikin. Ger nivîsgeha doktorê we nikaribe li ser navê we daxwaznameyê radest bike, hûn dikarin daxwazek bişînin:

- bi rêya myGov ve hesabê xweya serhêl Medicare bikar bînin
- bikaranîna Express Plus Medicare mobile app
- şexsî li navendek xizmetê
- bi posteyê bi tijekirina Medicare Claim form (MS014).

Her weha hûn dikarin ji bo kesek li ser karta Medicare ya din jî daxwaz bikin ku we ji bo karûbarê pere daye. Hûn nikarin vê online bikin.

Ji bo bêtir agahdarî li ser îdiakirina vebijarkên bi Îngilîzî, biçin servicesaustralia.gov.au/medicare/reclaiming

Reciprocal Health Care Agreements

Dema ku hûn diçin derveyî welat, Medicare dermankirinê nagire. Lêbelê, Hikûmeta Avusturalya bi hin welatan re Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) îmze kiriye da ku Australyayan ji bo lêçûna dermankirina bijîjkî ya bingehîn bigire dema ku ew serdana wan welatan dikin.

Ziyaretvanên ji wan welatan dema ku li Avusturalya bin jî dibe ku karibin hin karûbarên tenduristiyê û dermanên erzantir bistînin.

Ji bo bêtir agahdarî li ser RHCA bi Englishngilîzî, biçin servicesaustralia.gov.au/rhca

Xweseriya Medicare

Karsaziya bi me re li her dem û li her deverê hêsan e. Hûn dikarin pir tiştan zû û bi hêsanî bêyî ku hewce ne telefon bikin an serdana me bikin bikin.

Hesabê xweya serhêl Medicare û Express Plus Medicare mobile app bikar bînin da ku daxwazek bikin, hûrguliyên xwe yê kesane û bankê nûve bikin an jî qerta Medicare-ê biguhezînin an dubare bikin. Her weha hûn dikarin daxuyaniyên vaxslêdanê û hêj bêtir bibînin.

Hesabê serhêl Medicare

Hûn dikarin bi riya myGov ji bo hesabek serhêl Medicare qeyd bikin. Ew ji bo we rêyek ewledar e ku hûn bikin karsaziya we bi Medicare re kengê û li ku derê ji we re guncan e.

Ji bo ku hûn fêr bibin ka meriv çawa bi Îngilîzî qeyd dike, biçin

servicesaustralia.gov.au/medicareonline

Express Plus Medicare mobile app

Her weha hûn dikarin bi karanîna Express Plus Medicare mobile app gelek tiştan bikin. Gava ku we hesabek serhêl Medicare hebe, hûn dikarin sepandê ji App Store, Google Play an Windows Store dakêşin.

Ji bo bêtir agahdarî li ser sepandê bi Îngilîzî, biçin servicesaustralia.gov.au/expressplus

Ji bo bêtir agahdarî

- Ji bo bêtir agahdarî bi Îngilîzî biçin servicesaustralia.gov.au/medicare-services
- biçine servicesaustralia.gov.au/yourlanguage Li vêderê hûn dikarin bixwînin, gohdarî an jî li agahdarîyên bi zimanê we temaşê bikin
- banga **131 202** bikin bo di derbarên dravdayînen Centerlink û xizmetgûzarîyan bi zimanê xwe bipeyîvin
- Telefon bikin **132 011** Ji bo Medicare û **131 272** ji bo Child Support. Ji mere bêjin heke hewcê we bi tercûmanek heye, û em ê yekê ji were belaş peyde bikin
- Serdana navendek xizmetê bikin.

Nîşe: tîlefon kirin ji tîlefona weya male a ji hêjmarên '13' ji bo her devera Australia bi rêjeyek kefiş kirî tîne standin. Dibe ku ew rêje ji bihayê tîlefonek herêmî diguhere û dibe ku di navbera pêşkêşkerên karûbarê tîlefonê de jî cûda bibe. Ji tîlefona we ya male tîlefonkirin bo hêjmarê '1800' bêdirav in. Dibe ku bangên ji tîlefonên giştî û destan tîye kirin bi de gorî demê û rêjeyek bilintir were stendin.

Tenasal

Agahdarîyên di vê belavkêde cîh digrin bi helwesta ku wek rêberîyek bo diravdayînan û xebatgûzarîya ne. Berpirsiyariya we ye ku hûn biryar bidin ka hûn dixwazin serlêdana dravdanê bikin û li gorî mercên xwe yê taybetî serlêdanek bikin.



Medicare is Australia's health care system

Medicare helps cover the cost of some health care services.

How Medicare works

We provide payments and services that can help when you or someone you care for use health care services or buy medicines.

If you are eligible, Medicare helps with:

- free or cheaper treatment by doctors, specialists, optometrists, and in some cases dentists and other approved health professionals
- low cost medicine
- free treatment and accommodation in a public hospital.

How to enrol in Medicare

You can enrol in Medicare either:

- online through your myGov account
- by completing a Medicare enrolment form.

We will register you as an individual for the Medicare Safety Nets as part of your enrolment. You can register as a couple or family if you need.

For more information in English about Medicare Safety Nets, go to servicessaustralia.gov.au/safetynet

Enrolling online

You can enrol online in Medicare as either an individual or a family through myGov.

To enrol online you and your family members need to:

- live in Australia
- have a current passport or ImmiCard
- have valid visa details from the Department of Home Affairs if you're not an Australian citizen.

If you enrol in Medicare using your myGov account, you can track the progress of your application.

We will ask you to add your bank account details so we can pay you Medicare payments. Have your banking details ready.

You need to give us supporting documents depending on your circumstances. You may need to have your documents translated. If they are not in English we can translate it for free.

For more information in English about what documents you may need, go to servicessaustralia.gov.au/enrolling-medicare

If you want to enrol as a family, you need to give us details and identity documents for any children under 15.

If you want to include someone 15 or older, you need to give that person your myGov online application number.

They need the number to give us their details and identity documents to complete their Medicare

enrolment. To do this they need their own myGov account.

You can only enrol up to 8 other people in your online application. If you need to enrol more people you need to use the Medicare enrolment form, go to servicesaustralia.gov.au/ms004

Enrolling with a form

You need to complete a Medicare enrolment form, go to servicesaustralia.gov.au/ms004

You can either mail or email the completed form and supporting documents to MES@servicesaustralia.gov.au. If you email us, include 'Medicare enrolment' in the email subject line.

You need to give us supporting documents depending on your circumstances. You may need to have your documents translated. If they are not in English we can translate it for free.

For more information in English about what documents you may need, go to servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare

Medicare card

You will get a Medicare card in the mail when you are enrolled. We will send it to the address you give us. You can also get a digital copy of your Medicare card. You will need to sign into the Express Plus Medicare mobile app to access it.

For more information in English about the Express Plus Medicare mobile app, go to servicesaustralia.gov.au/expressplusmedicare

To use the apps, you need a myGov account linked to your Medicare online account. If you do not have these, set them up and then download the apps.

You need a valid Medicare card to:

- claim Medicare benefits
- visit a doctor who bulk bills
- get treated as a public patient in a public hospital
- get some medicines at a lower cost.

Your Medicare card can also help if you are a private patient getting treatment in a public or private hospital.

We can issue a maximum of 2 cards to a family. If you are 15 or older, you can get your own Medicare card.

If your Medicare card is lost or stolen, you can get a new one using your Medicare online account or the Express Plus Medicare mobile app.

For more information in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicarecard

Register your bank account details

We need your bank account details to pay your Medicare benefits to you. If we don't have your details, we'll hold your benefit until you tell us.

You can register your bank account details using:

- your Medicare online account through myGov
- the Express Plus Medicare mobile app.

You need to:

- have your Medicare card and bank account details (BSB, account number and account name) with you when you register
- let us know if your details change.

For more information in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicare-services

Claiming

You can claim for health care services for anyone listed on your Medicare card.

Staff at your doctor's office can submit the claim on your behalf if they offer electronic claiming. If your doctor's office cannot submit the claim on your behalf, you can submit a claim:

- using your Medicare online account through myGov
- using the Express Plus Medicare mobile app
- in person at a service centre
- by post by completing a Medicare Claim form (MS014).

You can also claim for someone on another Medicare card if you have paid for the service. You cannot do this online.

To find out more about claiming options in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicare-claiming

Reciprocal Health Care Agreements

Medicare does not cover treatment when you go overseas. However, the Australian Government has signed Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) with some countries to cover Australians for the cost of essential medical treatment while they are visiting those countries.

Visitors from those countries may also be able to get some health services and cheaper medicines when they are in Australia.

To find out more about the RHCA in English, go to servicesaustralia.gov.au/rhca

Medicare self service

It is easy to do business with us anytime and anywhere. You can do most things quickly and easily without needing to call or visit us.

Use your Medicare online account and Express Plus Medicare mobile app to make a claim, update your personal and bank details or request a replacement or duplicate Medicare card. You can also view immunisation statements and much more.

Medicare online account

You can register for a Medicare online account through myGov. It is a secure way for you to do your business with Medicare when and where it suits you.

To find out how to register in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicare-online

Express Plus Medicare mobile app

You can also do many things using the Express Plus Medicare mobile app. Once you have a Medicare online account, you can download the app from the App Store, Google Play or the Windows Store.

To find out more about the app in English, go to servicesaustralia.gov.au/expressplus

For more information

- Go to servicesaustralia.gov.au/medicare-services for more information in English
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.